

【2026】2025 级研究生选题议题

学院：外国语学院

选题地点：文理大楼 201

起止时间：2026-03-17 14:00 至 2026-03-17 18:00

学号	姓名	指导教师	论文题目（研究方向）	选题组长 (研究方向)	选题委员会组成	选题秘书
2025121363	蔡英豪	吕新博	《农业经济学》中“收益渐减法则”与“土地价格理论”的英译实践——基于功能对等理论	王福祥（曲阜师范大学、英语）	朱法荣（外国语学院 英语）、李月娥（外国语学院 英语）、李桂东（外国语学院 英语）、葛玉梅（山东智慧译百信息技术有限公司 英语）	吴折
2025121364	丛雯菲	李月娥	功能对等理论指导下《Agriculture 5.0: Artificial Intelligence, IoT and Machine Learning》英汉翻译实践报告	王福祥（曲阜师范大学、英语）	朱法荣（外国语学院 英语）、李桂东（外国语学院 英语）、葛玉梅（山东智慧译百信息技术有限公司 英语）、赵巍巍（外国语学院 英语）	吴折
2025121365	高乐乐	朱法荣	功能对等论视域下《莎士比亚花园的探索之旅》的汉译实践	王福祥（曲阜师范大学、英语）	李月娥（外国语学院 英语）、赵巍巍（外国语学院 英语）、李桂东（外国语学院 英语）、葛玉梅（山东智慧译百信息技术有限公司 英语）	吴折
2025121366	韩宇佳	赵巍巍	功能对等理论指导下《小麦：环境、食品与健康》（节选）翻译实践报告	王福祥（曲阜师范大学、英语）	朱法荣（外国语学院 英语）、李月娥（外国语学院 英语）、李桂东（外国语学院 英语）、葛玉梅（山东智慧译百信息技术有限公司 英语）	吴折
2025121367	梁雪	赵燕	功能对等理论视角下泰安市旅游外宣文本英译实践研究	王福祥（曲阜师范大学、英语）	朱法荣（外国语学院 英语）、李月娥（外国语学院 英语）、李桂东（外国语学院 英语）、葛玉梅（山东智慧译百信息技术有限公司 英语）	吴折
2025121368	李恒	李桂东	文本类型理论指导下《3GE 农学丛书：盐碱土壤改良与治理》（节选）英汉翻译实践报告	王福祥（曲阜师范大学、英语）	朱法荣（外国语学院 英语）、李月娥（外国语学院 英语）、赵巍巍（外国语学院 英语）、葛玉梅（山东智慧译百信息技术有限公司 英语）	吴折
2025121369	李珂辛	徐启豪	文本类型理论指导下的《修复型农业》（节选）翻译实践报告	王福祥（曲阜师范大学、英	朱法荣（外国语学院 英语）、李月娥（外国语学院 英语）、李桂东（外国语学院 英	吴折

				语)	语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	
2025121370	宋钦举	张海云	功能对等理论指导下《艺术、农耕与未来食物:重塑农业》(节选)翻译实践报告	王福祥(曲阜师范大学、英语)	朱法荣(外国语学院 英语)、李月娥(外国语学院 英语)、李桂东(外国语学院 英语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	吴折
2025121371	滕瑜	丁立群	知识翻译学视角下的《AI 驱动的农业:下一场绿色革命》(节选)英汉翻译实践报告	王福祥(曲阜师范大学、英语)	朱法荣(外国语学院 英语)、李月娥(外国语学院 英语)、李桂东(外国语学院 英语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	吴折
2025121372	王晓丽	李月娥	语义与交际翻译融合:纽马克理论视域下《中国粮政史》(节选)英译研究	王福祥(曲阜师范大学、英语)	朱法荣(外国语学院 英语)、赵巍巍(外国语学院 英语)、李桂东(外国语学院 英语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	吴折
2025121373	王译钊	赵巍巍	功能对等理论指导下《植物繁殖技术及其对可持续农业的影响》(节选)翻译实践报告	王福祥(曲阜师范大学、英语)	朱法荣(外国语学院 英语)、李月娥(外国语学院 英语)、李桂东(外国语学院 英语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	吴折
2025121374	张凤琪	朱法荣	生态翻译学视角下 Cultivating agricultural Literacy: Challenge for the Liberal Arts 翻译实践报告	王福祥(曲阜师范大学、英语)	李月娥(外国语学院 英语)、赵巍巍(外国语学院 英语)、李桂东(外国语学院 英语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	吴折
2025121375	张倩	李桂东	关联理论指导下《3GE 农学丛书:盐碱土壤改良与治理》(节选)英汉翻译实践报告	王福祥(曲阜师范大学、英语)	朱法荣(外国语学院 英语)、李月娥(外国语学院 英语)、赵巍巍(外国语学院 英语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	吴折
2025121376	魏龙熙	徐启豪	变译理论指导下《工业化农业巨头:少数企业如何主导农业产业及其影响》(节选)英汉翻译实践报告	王福祥(曲阜师范大学、英语)	朱法荣(外国语学院 英语)、李月娥(外国语学院 英语)、李桂东(外国语学院 英语)、葛玉梅(山东智慧译百信息技术有限公司 英语)	吴折